

# JÖVŐ

DEMOKRATA NAPILAP

Taxa postala platita in numerar  
cont. apr. Nr. 59352/947.

1949 január 21 PÉNTEK  
V. évfolyam 1244 szám  
Szerkesztőség: Arad, Petőfi ucca 1.  
Telefon: 30-87.  
Kiadóhivatal: Köztársaság útja 87.  
Telefon: 20-76.

## Uj barázdát szánt az eke

Az Állami Gazdasági Terv megvalósításának társadalmi tevékenységéből óriási feladat hárul országunk dolgozó földművességére, amely helyténél fogva természetesen szövetségessé a városi ipari munkásságnak. A Terv, amely országunk termelését ebben az évben előre meghatározott alapon alakon irányítja és fejleszti, a mezőgazdasági termelés számára

40 százalékos fokozást ír elő. Természetesen, hogy az Állami Gazdasági Tervben a mezőgazdaság vonatkozásában is elsőrendű feladat hárul a nehézipari termelésre, amely a szükséges gépeket és szerszámokat állítja elő nemcsak önmaga, az alapiparok fejlesztésére, de ellátja a könnyű ipart és a gépesítés útjára lépött mezőgazdaságot is. Viszont a

mezőgazdaság feladata, hogy biztosítsa az ipari termelés számára az e viszonylatban szükséges nyersanyagokat a városi munkásság és a dolgozó földművesség számára az élelemellátást, valamint az export számára a mezőgazdasági terményeket, hogy a behozatalt biztosítsuk. Ez a tény élesen rávilágít arra, hogy a városi és falusi munkásság tevékeny

sége kölcsönösen elősegíti az életlehetőségeket és nyilvánvaló, hogy a munkásosztály és a dolgozó földművesség szoros összefogásban, élen a Román Munkáspárttal halad a kitűzött cél felé.

Mindezek alapján, elsőrendű fontosságú feladattá növekedett a tavaszi vetési munka, amelynek előkészítése országsszerte folyamatban van. Most, amikor dolgozó földművességünk új küzdelem előtt áll, nem érdektelen visszatérni az őszi vetési kampány eredményeire, amelyek fényes győzelmet biztosítottak a városi munkásság és a dolgozó parasztság számára közös ellenségeik, a tőkés kizsákmányolók, a falusi zsidó parasztok felett. Megyénkben is számos példa van, amelyeknek tanulságul kell szolgálniuk a tavaszi vetési hadjáratban is. Aradmegye az őszi vetési kampány idején országos viszonylatban, az utolsó megyék között szerepelt. A Román Munkáspárt központi lapja, a Scantia, amely állandóan a legérzékenyebben foglalkozott a vetési kampány menetével, rámutatott a hibára és amikor nyilvánvalóvá vált, hogy csak a legerélyesebb és leghatározottabb fellépés hozhatja meg az eredményt, akkor valóban nagyszemű mozgósító munka kezdődött. A Román Munkáspárt irányítói meggyeszerre tudatosították a vetési kampány fontosságát és azt, hogy a terveknek megfelelően a mezőgazdaságban is időre kell teljesíteni a feladatokat. Az a tény, hogy a kulákok szabotálása ellenére a vetési kampány utolsó napjaiban sikerült előre törni és győzelmet aratni, elsősorban is a Román Munkáspárt értékes vezetésének és irányításának tudható be. Hatalmas irányító és vezető tevékenységét fejtett ki a Román Munkáspárt az őszi vetési kampány ideje alatt és a legnagyobb ellenállás vonalán támadva meg a problémát, sikerült megdöntenie a kizsákmányolókat, akik a dolgozó nép áldozatkész tevékenységét orvul hátbatámadták. Igen, a Román Munkáspárt lendületes tevékenysége mozgósította a dolgozó parasztság széles tömegeit a politikai és termelési tevékenységre és ez a mozgósítás eredményezte a fényes győzelmet. Végül is számos aradmegyei járás, közöttük Szentanna, Soborsin, Halmágy, Borosjenő, Kisjenő, Honcő, Borossebes, Ujarad, Ternova és Aradváros is, nemcsak megvalósították, de túl is haladták a vetési tervet. Igen, érvényesült a munkásosztály és a dolgozó parasztság szoros összefogása és döntő csapást mért az őszi vetési kampány keretében az osztályellenesre. A vetési kampány utolsó napjaiban a megye területén megmozdultak a földműves tömegek és zenén

## A Lenin halála óta eltelt 25 év a leninizmus győzedelmeskedésének időszak

MOSZKVA (Rador). A Tass iroda jelenti: A „Szocialista állam nagysága és hatalma” címen közöl vezércikket a Pravda, amelyben a következőket írja:

Az új Szovjet Állam megalakítója, a Bolsevik Párt vezetője és megalapítója, Lenin volt.

Lenin lángeszének minden oserjét forradalmi szenvedélyét a szovjet állam felépítésének szentelte. A 25 év, amely Lenin halála óta eltelt, a leninizmus győzedelmeskedésének időszaka.

A polgári országokkal ellentétben; ahol az állam és a nép, mint két ellenséges kibékíthetetlen erő áll egymással szemben; a nép által létrehozott és a nép által vezetett szovjet állam hatalmas: a tömegekhez való közeledése, a tömegek öntudata és az állam ügyeiben való tevéleges közreműködésük révén. A Lenin és Sztálin által alapított Szovjet Állam ellenállt a történelem minden megpróbáltatásának, felemelkedve, mint az előrehaladott kultúra világító tornya, a béke és a haladás támasza, megszervezve az egész világ egyszerű embermillióinak rokonszenvét.

## Lenin egyaránt kedves volt a angol bányászoknak, a francia szövőknek, a román vasutas munkásoknak...

Aradon és a megyében az ARLUS minden szervezete megemlékezik a nagy Leninről

Az új típusú párt, a Kommunista (bolsevik) Párt nagy megteremtője, V. I. Lenin halálának 25. évfordulója alkalmából az ARLUS aradi fiókja valamennyi szervezetében emlékünnepélyt rendez. Tegnap az aradi Vörös Lobogó üzemben, a Lantul és Muresul állami kereskedelmi vállalatoknál emlékeztek meg a szovjet népek és a világ dolgozóinak hatalmas lángeszű tanítójáról és vezetőjéről. A mai nap folyamán is számos aradi vállalat ARLUS-körében emlékeznek meg Lenin életéről és működéséről.

Vasárnap nyolc vidéki fiókszervezetben és az összes vidéki ARLUS-körökben megemlékeznek a népek és a munkásosztály nagy tanítójáról. A járási székhelyek fiókszervezeteinek

emlékünnepélyeinél részt vesznek az ARLUS aradi kiküldöttei is.

A Vörös Lobogó-gyár kultúrtermében Vladimir Iljics Lenin halálának 25. esztendősi évfordulója alkalmával emlékünnepélyt rendeznek. Horváth Ferenc nyitotta meg az emlékünnepélyt, majd Majakovszkij „Lenin” című versét szavalták. Ezután az ARLUS részéről Vancu Victor mérnök mondott emlékbeszédet. Az előadó ismertette Lenin életét, rámutatott, hogy a cári Oroszország és az egész világ proletáriátusának legnagyobb ideológusa és harcosa volt.

Rámutatott arra, hogy Lenin egyaránt kedves volt az angol bányászoknak, a francia szövőknek, a román CFR munkásoknak,

a spanyol proletároknak, a kínai parasztnak, India elnyomott népeinek. Halálának híre gyorsan terjedt el világszerte és a dolgozók százmilliói gyászolták, nem jelentett csüggedést, hanem a dolgozók milliói fókózták az osztályharcot, Lenin tanításainak szellemében. Megemlékezett arról az előadó, hogy a nép ellenségei: a Nagy Októberi Szocialista Forradalom által hatalmuktól megfosztott kizsákmányolók Lenin halála után azt hitték, hogy Lenin lángesze által épített hatalmas Szovjet Államot megkísérelhetik lerombolni Számításukban azonban csalókoztak, mert Lenin a szovjet emberek számára hátrahagyta a hatalmas Kommunista (bolsevik) Pártot és Sztálin elvtársat.

Ezután ismertette az előadó Lenin döntő szerepét a Nagy Októberi Szocialista Forradalom előkészítésében, majd hangsúlyozta, hogy országunkban a munkásosztály győzelmet aratott a kapitalisták és a nagybirtokosok ellen. Ezt a győzelmet a Nagy Lenin tanításai alapján vívta ki a munkásosztály és ezeknek a tanításoknak alapján építjük Népköztársaságunkban a szocializmust.

### A Román Munkáspárt

aradmegyei szervezete

Pénteken, január 21-én délután 4 óra 30 perckor a

Kulturpalota nagytermében

## V. I. LENIN

halálának 25-ik évfordulója alkalmából emlékünnepélyt rendez.

Beszédet mond: **Tapos Gheorghe**, a megyei bizottság tagja

szóval, gazdaságos város lobogók  
deft indították, hogy teljesítsék a fel-  
adatot.

Külön kell megemlékezni a nők  
és ifjak részvételéről a vetési kam-  
pányban. Talán soha olyan nagy tö-  
megben nem mozdultak meg a Ro-  
mániai Demokratikus Nők Szövetsé-  
gében tömörült munkás és dolgozó  
földművesasszonyok, mint az őszi  
vetési kampány idejében, amikor  
tevékeny munkával vették ki részük-  
et úgy az irányító, mint a termelő  
munkából.

Mindenkinek az eredmények nem va-  
lósulhattak volna meg, ha dolgozó  
földműveseink előtt nem állott  
volna állandóan a hősiesszovjet  
földművelés nagyszerű példája,  
amely a küzdelmet a cári rendszer  
által örökül hagyott fackével és ál-  
lati vontatással kezdte meg és a  
szovjet munkásosztály vezetésével,  
segítségével, a munkás-parasztszövet-  
ség kiteljesedésével csodálatramél-  
tőan „gabonarakarattá” fejlesztette  
azokat a hatalmas földterületeket,  
amelyek a cári uralom alatt gazzal  
henőtt pusztaságok voltak.

Megyénk területén az Allami Gaz-  
dasági Terv keretében 170.751 hek-  
tár földterületet vetnek be kenyér-  
maggal a tavaszi munkák során. Ez  
a feladat teljesítése háru a tervből  
megyénk dolgozó földművelésére.  
Ebből a területből már mintegy  
98.000 hektárt felszántottak. Az új  
vetési kampány keretében jelentő-  
sen bővülnek a szántóföldterületek,  
mert a legelők fokozatos részét is  
felszántják, ezzel is fokozva a gaz-  
dasági termények hozamát. Mező-  
gazdasági vonatkozásban a Terv tel-  
jesítésének indulópontja a tavaszi  
földművelési munkálatok idejében való  
megszervezése és előkészítése. Ez  
már megkezdődött. Az az erő, amely  
győzelemre viszi az őszi vetési had-  
járatot, most már késedelem nélkül,  
feladatainak tudatában érvényesül.  
Az osztályellenesség önmagát lepláztá  
le és a dolgozó parasztság tudja,  
hogy éberségén, alkotóerejének tel-  
jes latbavetésén mulik a Terv mező-  
gazdasági részének teljesítése és tel-  
jesítése. A Román Munkáspárt  
pedig a múlt tapasztalatait felhasználva,  
a Szovjetunió nagyszerű pél-  
dáját szemlélve tartva irányít, szerve-  
zi és győzelemre viszi Arad megye  
mezőgazdasági termelésében is az  
Allami Gazdasági Tervet!

### 15 százalék többlettel kell kifizetni az 1948 december 31-ig esedékes városi illetékeket és adókat

A városvezetés pénzügyi szolgál-  
tata az érdekeltek tudomására hoz-  
ta, hogy a jelen rendelet megjelenése  
után az összes városi illetékek — bár  
mely adóághoz tartoznak — ame-  
lyek 1948 december 31-ig voltak esé-  
dékesek s mindezekig nincsenek ki-  
fizetve, hátralékos illetékeknek te-  
kintendők, amelyek után a követ-  
kező többlet fizetendő: január hó-  
napban 15 százalék, február hónap-  
ban 18 százalék, március hónapban  
21 százalék. Ha eddig az időpontig  
sem fizetik ki az illetékeket, akkor  
a további hónapokban három-há-  
rom százalékban növekedik a ki nem  
fizetett illetékek összege.

**A borbélyok, nőifodrászok és  
kozmetikusok egyesülete**  
meghívja tagjait pénteken,  
január hó 21-én d. u. 6 órára  
az új pénzügyi törvények is-  
mertetése végett.  
Vezetőség.

## „Sehol a világon nem létezik hatalmasabb politikai erő, mint a Bolsevik Párt”

A bolgár sajtó behatóan foglalkozik Leninnel — a halálozási évforduló alkalmával

SZÓFIA (Rador). A Lenin-évforduló alkalmából a bolgár sajtó számos cikket szentel a nagy Leninnek és halhatatlan tanításainak. A Rabotniceszko Dela így ír: A Szovjetunió, amelyet a lángeszű Lenin alkotott, mint törhetetlen gránitszikla áll a kapitalista óceán közepén. Sehol a világon nem létezik hatalmasabb politikai erő, mint a Bolsevik Párt, amelyet Lenin és Sztálin alapítottak, építettek és neveltek. Nincs a világon egyetlen hatalmasabb hadsereg, mint a Szovjetunióé. Egyetlen politikus sem tisztánlátóbb vagy bölcsőbb, mint Sztálin — Lenin művének nagy továbbvivője.

## Az „Otelul Rosu” üzem munkásai, technikusai és mérnökei telteljesítették a termelési tervet!

BUKAREST. (Rador) Az „Otelul  
Rosu” üzem munkásainak, techniku-  
sainak és mérnökeinek kemény  
küzdelme a Siemens-Martin öntés  
folyamat idejének megrövidítése ér-  
dekében, meghozta az első sikereket.  
A január 1—15 közötti termel-  
ési tervet sikerült teljesíteniük.

Jelentősen megrövidítették a kohók  
megtöltésének idejét, gondosan  
ügyeltek a tűz erősítésére, jobban  
megszervezték az ócskavas előkészí-  
tését és így sikerült a termelési  
előírányzást 19 százalékkal túlszár-  
nyalni január első 15 napja alatt.

Az egyes kohók átlagos termelék-  
kenységét 2.2—2.3 öntésről, amely-  
nyi az utóbbi hónapok 24 órai át-  
lagteljesítménye volt, 2.8-ra emel-  
ték. Sőt egyesek, mint például a  
2-ik és 4-ik kohó, 2.9; 3; sőt egyes  
napokon 3.3 öntést ért el 24 óra  
alatt.

## Szappant és főznivaló tésztát osztanak a dolgozóknak

Az arad megyei kereskedelmi igazgatóúg közli, hogy az összes aradi  
dolgozók és hozzátartozók fél kiló főznivaló tésztát kapnak a decemberi 15-  
as különféle élelmiszer szelvény ellenében. Ugyancsak megkezdődik a decem-  
beri szappanadag kiosztása is, a decem béri szappan-jegy ellenében. A tésztát  
és a szappant a Muresul Üzletel, a Se lidaritata a a CFR szövetkezet osztja.

## „Dollárpolitika” — Iránban

TABRIZ (Rador). Az iráni belpo-  
litikai helyzettel kapcsolatban a „Fa-  
rjad” című lap kifejezőre juttatja  
aggodalmát az amerikai befolyás  
növekedése és a szabadságjogok kö-  
rülhatárolása miatt. A lap szerint bi-  
zonyos áruló képviselők megrágál-  
mazták a haladószelemű politikuso-  
kat. A katonaság és a rendőrség, va-  
lamint az igazságügyi hatóságok se-

gítségével az északi kerületekben fo-  
kozzák az elnyomó tevékenységet és  
elviselhetetlen feltételeket teremtenek  
a munkások számára, akik a kor-  
mány politikájával elégedetlenek,  
azokat lemeszárólják, letartóztatják,  
vagy deportálják, viszont nőtorius  
bűnösöket, mint Alborza tábornok,  
aki 75 árattalan személyt ölt meg,  
szabadlábra helyezik.

## 200 ezer lipcsei munkás tüntetett a „Ruhr-diktátum” ellen

LIPCSE. (Rador) Szerdén több mint  
200 ezer lipcsei munkás tiltakozott  
meeting keretében a Ruhr vidékre yo-  
natkozó londoni határozatok ellen. A  
Németország egységét szolgáló mozga-  
lom képviselője a meetingen hangoz-

tatta, hogy a „Ruhr diktátum” a leg-  
súlyosabb csapás Németország egysége  
szempontjából és hogy az angol—ame-  
rikai monopolisták a Ruhr vidéket a  
harmadik világháború arzenáljává  
akarják változtatni.

## Élénk harci tevékenységet fejtenek ki az indonéz csapatok

HAGA. (Rador). Dzsokzsaka-  
rából jelentik, hogy Jáva és  
Szumátra szigetek Szemarang, Ban-  
dung és Medan városok körzeté-  
ben az indonéz sulyos harcok-  
ban állnak a hollandi megszállók-

kal. Bandung mellett az indonézek  
egy csoportja megtámadta a hol-  
land hadállásokat, Szalatig kör-  
zetében a harcok egy pillanatig  
sem szünetelnek.

## Gyilkot a fajgyűlölet

## 500 halott és 1000 sebesült áldozat a délafrikai összetűzések során

Felgyújtották az indusok házeit

FOKVAROS (Rador). A Délafri-  
kai Unió uralkodó osztályának faj-  
elméleti alapon álló politikája és iz-  
galása véres harcokhoz vezetett az  
indusok és az afrikai lakosság kö-  
zött. Ismeretes, hogy Durban város-  
ban legutóbb az afrikaiak valóságos

vérfürdőt rendeztek az indusok kö-  
zött. Az Associated Press jelentése  
szerint az összeütközésnek több mint  
500 halottja és 1000 sebesültje van.  
Az indusok házeit felgyújtották és  
sokan a lángok martalékául estek.

## Film

Kelet felé megy a vonat

Szovjet színes filmek  
a Populár mozgóban

A történet a nagy szovjetbiroda-  
lom szívében, Moszkvában kezdődik,  
Moszkva a Nagy Győzelem napját  
ünnepli. A koromsötét éjszakát szí-  
nes tűzijáték-zuhatok és fényzó-  
rók világítja be. A főváros népe,  
apraja-nagyja az uccákon hullám-  
zik. Az öröm, a vígság és felszaba-  
dulás érzése zenében, énekben, tánc-  
ban és kacagásban kifejezve, újjong-  
va ömlik végig a moszkvai, széles  
„proszpektken”. A hatalmas szov-  
jetbirodalom népének szíve, ma kü-  
lönösen együtt lüktet. Ezen a nagy  
napon is, mint bármikor, pontos  
időben indul a Moszkva—Vladivosz-  
tok közötti gyorsvonal, a transzszí-  
bériai vonal expressze, amely 10 na-  
pon keresztül vágat lihegve, dübö-  
rögve a végtelen, gyönyörűbnél-  
gyönyörűbb, szibériai vidékeken ke-  
resztül. A moszkvai állomás táviró-  
hivatalában találkozik a fiatal nő-  
vénytani biológus és egy „öreg”  
tengerészkapitány. Vészeskedéssel  
kezdődik a viszony kettőjük között,  
ez a vészeskedés, jobban mondva  
„fárviadal” folytatódik a moszkva—  
vladivosztoki vonaton, egészen a  
végállomásig. Mindketten becsülete-  
sen és hajlíthatatlannak látszó erély-  
lyel küzdenek. De végül is a harma-  
dik erő, — a szerelem győz. Végt-  
lenül bájos, eseményekben, előre  
nem látott kalandokba bonyolódott  
és mégis természetes, emberi törté-  
netet ábrázol a film. A rendező nem  
feledkezik meg arról, hogy bemu-  
tassa a nézőknek azokat a gyönyörű  
vidékeket, — természeti képeket és  
emberi alkotásokat, — amelyek  
mellett a transzszibériai gyors suhan  
el. Aki nem nézi meg ezt a gyö-  
nyörű színes filmet, az sokat veszít.

— HALALOZÁS Hartner Jó-  
zsefné, életének 61-ik évében,  
hosszas szenvedés után elhunyt.  
Temetése f. hó 21-én (péntek)  
délután 3 órakor lesz a felső-  
temető halottasházából.

# Lenin és Sztálin a szocialista államról

**1917** augusztusában és szeptemberében, súlyos illegálitásban, — miközben az októberi fegyveres felkelés előkészítésén dolgozott, — írta Lenin az „Állam és forradalom” című művét. A könyv előszavában a többi között a következőket mondja: A politikai elmélet és gyakorlat szempontjából ma már az államnak különleges jelentősége van, mert a munkástömegeknek a burzsoázia és főleg az imperialista burzsoázia befolyása alatt felszabadításáért vívott harca csak akkor lehet eredményes, ha megdöntjük az államról alkotott opportunistá elölételt. Aligha lehet, — mondja tovább Lenin, — még egy olyan probléma, amely körül a polgári tudomány, bölcselet, igazságszolgáltatás, nemzetgazdaság és politikai irodalom annyi zavart keltett volna, amint az állam fogalma körül. A polgári tudomány sokat érlelődött annak bebizonyítására, hogy az állam valami „természetfeletti”, valami „örökkévaló”. Ez az örökösítés arra való, hogy a kizsákmányoló osztályok drejtsék az állam osztályjellegét. Marx és Engels bebizonyította, hogy az állam a társadalom osztályokra tagozódásával egyidőben jelentékkélt, mint az utalkodó osztály elnyomó szerve a nép leigázott és kizsákmányolt többsége ellen. Ez a jelleg minden államnak, az ókori önkényuralmi, rabszolgatartó államtól kezdve egészen a mai polgári parlamenti utáris köztársaságig.

## Marx és Engels

arra a végső következtetésre jutott, hogy a dolgozók felszabadítására a kizsákmányolás igája alól és a szocialista társadalom megteremtésére a munkásosztálynak mindenekelőtt szét kell zúznia a burzsoázia uralmi szervezét: a burzsoá-államot és magához kell ragadnia az államhatalmat. Marx és Engels tanainak továbbfejlesztésével és a forradalmi harc tapasztalatainak felhasználásával, Lenin megalkotta a proletárforradalom elméletét. A történelmi fejlődés bebizonyította Lenin tanainak helyes voltát. A burzsoázia hatalmának megdöntése folytán a munkásosztályra Oroszországban 1917 október óta óriási történelmi feladatok hárultak. Le kellett küzdenie az uralmától megfosztott kizsákmányoló osztályok ellenállását, vissza kellett vernie az idegen hatalmak támadását, gazdaságilag talpraállítani az országot, felszámolnia a cári uralomtól örökölt gazdasági és kulturális elmaradottságot és megteremtienie a szocialista társadalom igazi gazdasági alapját.

## Még a forradalom előtt

Rámutatott Lenin arra, hogy a társadalom szocialista átalakítását csakis a széles néptömegek kezdeményezésének fejlesztésével és ezen tömegeknek az állam vezetésében való tevékeny részvételével lehet keresztülvinni. A polgári parlamenti köztársaság egyáltalán nem alkalmas erre a célra. Az ilyen köztársaságban az egész államgépezet a burzsoázia érdekeinek van alávetve és a dolgozók kizsákmányolását szolgálja. Arra való tehát, hogy a nép távol tartsa az állam vezetésétől. Ezért a proletárátusnak, miután kezébe vette a vezetést, új típusú államot kell

teremtienie, amelyben a hatalmat ne a kizsákmányoló kisebbség bitorolja, hanem azt a dolgozó többség gyakorolja.

Oroszországban a forradalmi harc tüzeben, a széles néptömegek alkotó tevékenysége folytán létrejött az ilyen új típusú állam. Lenin érdeme ennek az új típusú államformának a felfedezése, amely a munkások képviselőinek tanácsaiban (szovjetekben) öltött alakot s a történelmi fejlődés folytán életképesnek bizonyult. Ez a tanácsrendszer már az 1905-ös forradalomban előrevetette árnyékát.

Rámutatott arra is, hogy a tanácsok, miután betöltötték ezt a vezető szerepet a dolgozó osztályoknak a burzsoázia és a cárizmus elleni forradalmi harcában, a proletárforradalom győzelme után átalakulhatnak, sőt át kell alakulniuk a győzedelmes nép államhatalmi szervevé.

## Miben áll a tanácsok ereje és felsőbbbsége

más államformákkal szemben? A tanácsrendszer legfőbb erejét és felsőbbbségét Lenin abban látta, hogy ez a rendszer lehetővé teszi az egész nép közvetlen és tevékeny részvételét az államvezetésben és az új szocialista társadalom felépítésében.

A tanácsrendszernek ezt a sajátosságát meglátta Sztálin is.

„Nekiünk, a munkásság képviselőinek, — mondotta Sztálin, — az kell, hogy a nép ne csak szavazzon, hanem vezessen is”. Ennek az igazi néphatalomnak, az igazi demokráciának a megtestesítője a szovjet hatalom. Ez az államforma tette lehetővé a kizsákmányolás megszüntetését és a szocialista társadalom felépítését a Szovjetunióban. A szovjet hatalom kivette a földesurak és a kapitalisták kezéből a termelőeszközöket és átadta azokat a népnek. A dolgozókból alkotott államgépezet és haderő a nép szolgálatában áll.

## A Kommunista (Bolsevik) Párt

a munkásosztály és az egész dolgozó nép érdekeinek képviselője, a szovjet állam vezető ereje és irányítója. A szovjet állam szocialista állam. A szovjet demokrácia már a szovjet állam létének első időszakában a nép túlnyomó többsége demokráciájának bizonyult. Az ország lakosságának élnyésző kisebbségét képező kizsákmányoló osztályok képviselőit, akik leveretésük után is adáz harcot vívtak a munkások állama ellen, kizárták a szovjet állam vezetéséből. A kizsákmányoló osztályok végleges megszüntetése után és a szocialista állam felépítése folytán a Szovjetunióban a szocialista demo-

## A Román Munkáspárt kiadásában január 21 én megjelenik

Lenin Vladimir Ilics: Élete és tevékenysége rövid ismertetése

(biográfia) 344 oldalon 100 lejes árban,

V. I. Lenin: Válogatott munkái,

I. kötet, II rész, 544 oldal, 200 lejes árban.

## 1948-ban

## Hatalmasan megnövekedett a Szovjetunióban az élelmiszer-cikkek bősége

Két év alatt 2 milliárd 300 millió rubelt fordítottak az élelmiszeripar ujjaépítésére

Egyre több nyersanyaggal látják el a Szovjetunió élelmiszeri iparát. A szovjet állampolgárok milliói érzik nap mint nap, hogyan emelkedik az élelmiszer-cikkek termelése.

Míg a háboru utáni ötéves terv első évében, az 1946-os év katasztrofális szárazsági hulláma miatt mindössze csak 13 százalékkal fokozhatta termelését, 1947-ben a fontos iparág termelése 34,8 százalékkal emelkedett. A tejtermékfeldolgozó üzemek, a konzerv, valamint a keményítő, melasz, összevont élelmiszer-cikkek gyárak, sőt, már december első napjaiban teljesítették az egész múltévi tervet.

Az 1947-es év megfelelő szakaszához, vagyis az év első 11 hónapjához viszonyítva, a porcukortermelés 76 százalékkal, a kenyér és egyéb tésztaemlék termelése 44 százalékkal, a cukorkanemlék 45 százalékkal, az ételajóké 36 százalékkal, a szappan

gyártás pedig 46 százalékkal emelkedett.

Az elmúlt évben az élelmiszeri ipar összes ágai megjavították termelvényeik minőségét olyannyira, hogy azok nagyrésze, már a háboru előtti színvonalat is meghaladta.

A háboru követő ötéves terv első három évében 2 milliárd 300 millió rubel összeget irányoztak elő a háboru alatt lerombolt élelmiszeripari üzemek helyrehozására és új gyárak építésére. Számos gyárat szereltek fel újra modern gépi berendezéssel. A szovjet élelmiszeripar egyre nagyobb mennyiségű nyersanyagot kap, ami lehetővé teszi majd az iparágban dolgozó munkásságnak, hogy állandóan növelje az élelmiszer-cikkek mennyiségét. Ezzel pedig a munkásság teljesíti azt a feladatot, a melyet I. V. Sztálin rótt rájuk: élelmiszer-cikkekben dúsuló országot teremteni a szovjetek hazájából.

krácia fejlődött fokra emelkedett. Az egész nép demokráciájává lett. A Szovjetunióban a hatalom teljes egészében a városi és falusi dolgozók kezében van s azt a dolgozók képviselőinek tanácsai juttatják kifejezésre. Az összes vezető szerveket, — a Szovjetunió Legfőbb Tanácsától kezdve egész a városi és falusi tanácsokig, — választják, a választójog pedig a Szovjetunióban általános és egyenlő. A választáson résztvesz az ország minden felnőtt lakosa, nemzetiségi származásra, gazdasági helyzetre, vagy műveltségi fokra való tekintet nélkül. De a nép részvétel az állam vezetésében nemcsak a választásokra szorítkozik. Minden képviselő felelősséggel tartozik választói iránt. Köteles beszámolni választóinak az általa végzett munkáról és bármikor visszahívható, ha nem bizonyul méltónak az iránta megajánlott bizalomra, vagyis a tanácsok tevékenysége a nép állandó ellenőrzése alatt áll. A képviselők munkáját állandóan támogatják a legkiválóbb munkásokból, parasztokból és értelmiségiekből összeállított munkaközösségek. A halál magának adta Lenint abban, hogy még jobban kidolgozza és továbbfejlessze a szovjet hatalom tapasztalataira épített proletárállam elméletét. De amire nem volt már ideje Leninnek, elvégezte Sztálin. A szocializmus győzelme a Szovjetunióban megnyitotta a szocialista állam fejlődési lehetőségeinek útjait. A Kommunista (bolsevik) Párt 18-ik kongresszusa elé terjesztett jelentésében Sztálin fényesen megoldotta ezt a kérdést a szovjet állam minőségének mélyreható elméleti elemzése alapján. Rámutatott arra, hogy a szovjet állam két fejlődési fokon ment keresztül, s működése a belső fejlődés és a nemzetközi viszonyok alakulása szerint igazodott. Az első fejlődési fok az Októberi Forradalom és a kizsákmányoló osztályok megszüntetése közé esik. Ebben az időszakban a szocialista állam legfőbb feladata az volt, hogy belföldi viszonylatban megtörje a kizsákmányoló osztályok ellenállását, nemzetközi viszonylatban pedig megvédje a szovjet társadalom védelmét külső támadás ellen. A második fejlődési fok a kizsákmányoló osztályok megszüntetésétől a szocializmus építésének befejezéséig és a sztálini alkotmány kiteljesüléséig terjed. Ebben az időszakban már nem kellett belső ellenséggel harcolni, mert a kizsákmányolás megszűnt. Nem lévén több kizsákmányoló, nincs ki ellen harcolni. (Sztálin).

## Legfőbb feladat lett

a nemzetgazdaság fejlesztése, az állami élet továbbszervezése s a népnevelés és a közoktatás. Továbbra is fennmaradt a honvédelem, mert a kívülről jövő támadás veszélye még mindig fennállt és fenn is fog állni mindaddig, amíg kapitalista államok veszik körül a Szovjetuniót.

Ma már a fejlődés harmadik fokán, a szocializmusról a kommunizmusra való áttérés fázisában van a Szovjetunió. Arra a kérdésre, hogy az állam fennmarad-e a kommunizmus megvalósítása után is, Sztálin azt a választ adta, hogy mindaddig fennmarad, amíg meg nem szűnik a kapitalista zárgyűrű, vagyis nem mulik el a kívülről jövő támadás veszélye.



# Művelődés

## A művelődés munkásait, a tudóst, író, művészt személyesen is érinti az Állami Gazdasági Terv

Az „Utunk” rendkívül érdekes cikke a Terv és a művelődés fejlődésének összefüggéseiről

Az egész ország szinte egy emberként készül az Állami Gazdasági Terv megvalósítására, illetve annak túlteljesítésére. Az alkotó élet minden frontján nagy lendülettel indul meg a munka és nemcsak a kétkézi dolgozók, hanem Népköztársaságunk értelmiségi rétege is teljes odaadással kapcsolódik ebbe a lendületbe. A Román Népköztársaság Irószövetség magyar csoportjának lapja, az „UTUNK”, legutóbbi száma is ezt tükrözi. A vezércikkén kívül, — amely szintén az Állami Gazdasági Terv kérdéseivel foglalkozik — erdélyi írók és közírók írnak a rendkívül fontoságú kérdésekről, amiről különben Horváth Imre valóban értékes verset írt. Rendkívül érdekes az a cikk, amelyben a lap rámutat arra, hogy az Állami Gazdasági Terv milyen nagymértékben befolyásolja az ország művelődésének fejlődését. A cikk többek között a következőket tartalmazza:

„A művelődés munkásait, a tudóst, író, művészt személyesen is érinti az Állami Gazdasági Terv. A gazdasági változások „alapot teremtenek a Román Népköztársaság dolgozó tömegei anyagi és kulturális helyzetének feljavítására”. Fejlesztik az óvodai oktatást (40 százalékkal több óvoda), biztosítják az elemi oktatást (500 új tanterem), lehetővé teszik az új káderok kialakítását a munkások és a dolgozó parasztok gyermekeiből (190 új műszaki iskola, 4 nagy központban internátus, 30 új főiskola otthon, 12 új ókezdő). 400.000 írástudatlan tanulja meg a betűvetést, 500 új falusi filmszínház létesül, 30 falujáró filmkaraván indul útjuk. Filmműterem, új rádióállomások építését kezdik el, hozzáfognak a bukaresti Nemzeti Színház munkálataihoz és hat új színházat emelnek a munkásoközpontokban. Négyezer új kultúrteremtő szervezék, négyezerharminczár könyvtárat szerveznek fel. Mindezek, az előirányzott kulturális beruházások, rohamosan megnövelik a tömegek művelődési igényét; tudósainknak, íróinknak, művészeinknek készülniük kell a megnövekedett igények kielégítésére.

A tervszerű gazdálkodás tette lehetővé a Román Munkáspárt

Központi Vezetősége plenáris ülésének határozatában ismertetett javaslatokat is. A RNK Akadémiája évenként 15, egyenként 200.000 lejes jutalomban részesíti majd a tudomány és művészet legkiválóbb alkotóit. Megjavítják a RNK Akadémiája tagjainak és családtagjainak anyagi körülményeit. Létrehozzák „a RNK íróinak irodalmi alapját” s ezáltal kedvező feltételeket teremtenek az írók munkájához. Ugyanígy alapot létesítenek a képzőművészeknek és a zenészeknek. Napilapjaik megírták, hogy az új költségvetés vitája során, a Nagy Nemzetgyűlésben felémelték az Akadémiának szánt összeget.

A különleges intézkedések mellett, tudósaink és művészeink a dolgozókkal együtt részesülnek abban az intézményes gondoskodásban, melyre a szocializmus felé haladó népi demokrácia államában nyílt lehetőség. A közegészségügyi hálózat fejlesztése, a társadalombiztosítási hozzájárulások állami fedezése, az üdülőtájak átszervezése a tudós és művész egészségét, reálbérének növekedését és pihenését éppen úgy szolgálja, mint bármilyen más dolgozót.

A továbbiakban hangsúlyozza a cikkíró, hogy a kultúra területén is a tervszerűséget kell meghonosítani és a közművelődés minden vonatkozásában tervek alapján kell tovább dolgozni. Az „Utunk” cikkírója ezután így folytatja:

„Ideológiai arcvonalunk minden vonalán tervszerűsíteniünk kell tehát a munkát. Tudományos, irodalmi, színházi és zenei, képzőművészeti életünk tervszerű szervezésénél ugyanazt a három szempontot kell figyelembe vennünk, amelyeket az Állami Gazdasági Terv is tükröz.

1. Tervszerűsíteniünk kell a nagyszerű szovjet tudomány és szovjetművészet eredményeinek ismertetését. Gazdaságunk tervszerűsítését a Szovjetunió osztályszolidaritásából fakadó segítség tette lehetővé, elsősorban ez képesít bennünket tervünk teljesítésére és túlteljesítésére. Éppen így, az

ideológiai arcvonalon is, a szovjetpélda teszi lehetővé a dolgozók szolgálatába állított hazai tudomány és művészet szervezett fejlesztését, felvirágozását.

2. A tervszerű gazdálkodás feltételeinek megteremtését, — a szovjetemberek segítségével mellett — a romániai munkásoktól áldozatkészségünk, a Román Munkáspárt által vezetett harc sikerének köszönhetően s ez biztosítja a Terv teljesítését is. Természetes tehát, hogy az ideológiai arcvonal munkásai közt is tervszerűsíteni kell a munkásoktól harcát vezető tudományos elmé-

let, a marxizmus-leninizmus tanulmányozását, a valósághoz vezető egyetlen tanítás elsajátítását. Ugyanakkor tervszerűsíteni kell a munkásoktól és a dolgozó parasztság soraiból tömegesen jelentkező tehetségek nevelését, hogy a dolgozók művészei szólhassanak a dolgozók életéről.

3. Végül, de nem utolsó sorban, az ideológiai arcvonal katonájának éppen olyan feladata munkájuk technikai kérdéseinek ismerete, a munkaeszközök (nyelv, stílus, verselés, műfaji tudás, esztétizálás, színérzék, anyagszerűség, zenei stílus, stb.) fejlesztése, mint ahogy az Állami Gazdasági Terv sikere is nagymértékben a munkamódszerek észszerűsítésétől, a munka termelékenységének növekedésétől függ.

Igy vehetjük ki részünket, így vigyük ki részünket abból a valóban epikus történelmi műből, melynek vázlata az Állami Gazdasági Terv és szereplői, vagy munkájuk révén: hősei maguk a dolgozók!” — fejezi be fejtegetését az „Utunk” cikké.

## Gergely Sándor író rádióelőadásában beszélt bukaresti utjáról és benyomásairól

Beszámoltunk arról, hogy a bukaresti „Teatrul Armatei” most mutatta be Gergely Sándor kiváló magyar író „Végek és hősök” című színművét. Gergely Sándor résztvevő darabjának bukaresti bemutatóján, majd visszatérve Budapestre, tegnap délelőtt rádióelőadásban számolt be élményeiről. A magyar író az elragadtatás

hangján nyilatkozott arról a baráti, meleg fogadtatásról, amelyben a román művészvilág, részeseitette, majd elismerőleg nyilatkozott Bukarest igen fejlett színházi kultúrájáról. Gergely Sándor hangsúlyozta, hogy színművét először, valóban magasszínvonalú előadásban hozták ki.

### A bukaresti Alhambra vendégjátéka Aradon

A bukaresti Alhambra vasárnap vendég szerepelt Aradon a színházban, ahol Zeller „Madarász” című gyönyörű muzsikájú operettjét mutatják be, Ion Daciannal a főszerepben. Jegyek elővételben a művészszelektív főtéri jegyirodájában (Szaktanács épületében) kaphatók.

### Aszínház heti műsora:

Csütörtök 7 órakor: „Elveszett levél”; péntek szünet; szombat fél 4 órakor: „Tegnap születtem”; 7 órakor: „Elveszett levél”. Vasárnap: „Madarász” (A bukaresti Alhambra vendégjátéka).

## A Centrul Mecanic Zona Arad

Kogălniceanu-uca 45

### keres azonnali alkalmazásra:

2 esztergályost

1 lötegly-köszörű specialistát

1 villany- és autogénheggesztőt

1 marót

## Popular-mozgó Corso-mozgó

Bemutadják a szovjet filmgyártás egyik legszebb alkotását

# Kelet felé megy a vonat...

Szines filmesoda!

Előadások kezdete:

Popular: 3, 5, 7 órakor Corso: 4, 6, 8 órakor

## Victoria-mozgó Uránia-mozgó

Bemutadják a DEFA stúdiók legújabb hatalmas alkotását  
HANS NIELSEN és TILLY LAUENSTEIN

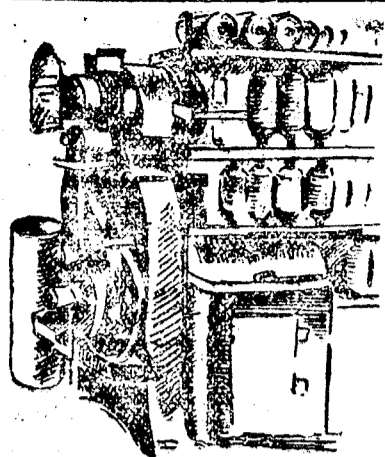
# Szerelem és kémia

című filmben. — Többi szereplők:

RALPH LOTHAR — ANN HÖLING — ARNO PAULSEN

FIGYELEM! Az előadások pontosan kezdődnek!

Victoria hétköznap 3, 5 és 7 órakor | Uránia hétköznap 4, 6 és 8 órakor  
Vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor | Vasárnap 11:30, 3:30, 5:30, 7:30 és 9:30 órakor



# A Téba dolgozói minden munkanapon lendületesen küzdenek a jobb jövőért

**Munkájukról és a munka iránti új magatartásról beszélnek a gyár dolgozói — A konfekció alapszervezete megérdemelten nyerte a IV. körzet „Munka Érdem” zászlóját**

Bezártunk a Téba gyárban december harmincadika tiszteltére folytatott háromnapos sikeres szociálista versenyéről. A Téba-gyár öntudatos és osztályharcos szellemében megvalósított versenyének munkásai nyilatkoznak munkájukról, hogy miképpen is tudták a termelés fokozását nemcsak a háromnapos versenyben, hanem a munkanapokon általában elérni és fejleszteni. A Téba munkásai öntudatosan végzik munkájukat. Tudják, hogy munkájuk által haladnak a munkásosztály jóra felé.

## A nyolcas gépcsoport fűzőnöje,

Kuglmann Rézsi munkájáról a következőket mondja:

— Nagy nehézségeink voltak, mert pontosan a versenynapok alatt jár le a legjobb henger és ez, aki ért hozzá, tudja, hogy milyen akadály a munka folyamatos menetének. Azonban ma itt a nyolcas gépcsoportnál erősen összedolgozunk, amit legjobban az elért eredmény bizonyít.

Weisz László gépcsoportszereplő szerinte:

az elért eredmény a legszebb példája a kollektív munkának. Amikor jár valamelyik gép, ott volt a szerelő, gépmester, fűzőnö, maga a szövő is.

— Nem várjuk meg — mondja — amíg a gép tisztítója más munkájától felszabadul, hanem magunk, mindannyian végzünk el azt, hogy a gép mielőbb hamarabb működésbe jöhessen.

Hoffer László, a szövőde gépolajozójának is van mondanivalója.

— Engem is „elkapott” az a lendület, ami itt uralkodik. Ezelőtt 7-8 gép járt le naponta, most az utolsó három napban 23 gép is volt szerelés alatt és ezeket ugyanannyi idő alatt végeztük el, mint amikor kevesebb volt.

A színes szövőgépek csoportjánál Mihályi Johanna gépénél állunk meg és kérdésünkre gyors választ ad, hogy nézzük meg a gép céduláját, az megmondja helyette, hogyan dolgozik és máris utólag leállítani gépét, mert szálszalagja lógtat. Ugyanígy járunk Ferenczi Mária-nál is. Az egyik gépe áll és kezében csiszolóvázonnal igyekeznek elsimítani a vérélen felszokadt szálkákat.

## Jó iramban megy a munka a spulni-elosztóban

Kovács Rozália ezt mondja:

— Mi nem csupán a kifuttatásért igyekszünk, hanem a termelés fokozásáért. A spulnizóban gyorsan kötöznek, fűznek, állítják és indítják a gépeket. Itt a munka fokozott menete szükséges, mert a szövők spulsi-ellátását kell kijelenteni. A szövők ma már nem dolgozhatnak rossz spulnival, mert az anyag minde-

ségére nagy súlyt fektetnek. Az anyagtisztítóban lényegesen javult a munka menete, mert a szövők hiba- és szálaktól mentes anyagot adnak ki.

A fűződében — a szálak tizesei között — Schneider Cecil emeli fel szavát, hogy „nem értékelték ki az ő munkájukat”,

## A konfekcióban is mind jobban kialakul

a kollektív munka szelleme. Itt, ahol a munkadarabokat szalagrendszer szerint készítik, azelőtt

most a verseny alatt sem bírták ki és nem is mondták meg, mi hogyan végezte munkáját.

Versenyeznek a takarítóaszonyok is.

Erődi Ilona takarító munkája elvégzése után egyetlen esetben sem mulasztja el, hogy a szomszéd takarítóőjének ne segítsen.

ugy volt, hogy az ügyesebbek az elvégzett munka után leálltak. Ma, ha a munkások elvégezték

Rohan a mozdony az esőcseppektől csillogó síneken..



# Szociálista versenyben az aradi fűtőház mozdonyvezetői és fűtői

**A késések teljes kiküszöbölése, takarékoság a szénrel és az olajjal a verseny feltételei között**

Sínhely az aradi fűtőház. Amikor belépünk a fűtőház kapuján, pöfögő, szipogó gőz és füstfelhők kísérve hatalmas mozdony tart kifelé az esőcseppektől csillogó síneken. A pályhely dolgozói befűtötték a mozdonyt, utjára engedték, hogy sokszáz kilométeres ut befejezésével ismét „találkozzanak” a mozdony és a gépériást karbantartó munkások. Frissen beolajozták, tisztára moszták és a mozdony vígan prüszköl, dohog és a vezető elgedetlen integet nek, jelzik, hogy a próba kitűnően sikerült: a mozdony tovább folytathatja útját az országot keresztül-kasul szelő sínhálózatán; vontathatja az árukkal megrakott tehervonatokat, vagy az utasokat szállító gyors- és személyvonatokat.

Az aradi fűtőház dolgozói is magával ragadta a szociálista verseny egyre erősödő lendülete. A szociálista verseny saclimében igyekeznek ők is javítani munkájukat, kiküszöbölni a hibákat és tevékenyen hozzájárulni ahhoz a harchoz, amely az Állami Gazdasági Terv teljesítéséért és a tulteljesítéséért folyik országsszerte.

Popovici Vasile, az üzemi bizottság tagja ismerteti, hogy január elsején szociálista verseny indult a temesvári üzletvezetőség körzetéhez tartozó vasúti főműhelyek között.

A versenykihíváshoz, amely Temesvárról jött, az aradi fűtőház dolgozói örömmel csatlakoztak. A szociálista verseny feltételei a következők: Az uton történő hibák teljes kiküszöbölése. A késések megszüntetése. Takarékoskodás a fűtőanyaggal és az olajjal. A mozdonyok minden részének teljes tisztántartása.

A verseny, — mondotta a továbbiak során Popovici Vasile — január, február és március hónapokban tart.

dolgukat, munkatársuk segítségére sietnek, hogy a munka gyors menete ne szenvedjen akadályt.

Mogyoróssi Istvánné az első szalag munkásnöje mondja:

— Mindent megteszünk, hogy a legjobb eredményt érjessük el. Ez azt hiszem, sikerül is.

Vankó Teréz a konfekció legidősebb munkásnöje 62 éves és azon a napon született, amelyiken Sztálin vezértábornagy. Ő az, aki a Téba-gyárban ezelőtt hat évvel a konfekciót megszervezte. A konfekció alapszervezete — mint ismeretes — fáradhatatlan önkéntes munka vállalásával, valamint minden más munkában kitűnt és így megérdemelten nyerte el a IV. körzet „Munkaérdem” zászlóját.

A háromnapos szociálista verseny után, az Állami Gazdasági Terv során, a Téba dolgozóinak nagy eredményeket kell felmutatniuk. A munkásság a jólszervezett vezetéssel bizonyosan el is éri, sőt túl is haladja majd az előirt tervet!

SZABÓ IMRE

## Jelentős fűtőanyagmegtakarítás a decemberi belső verseny során

Az aradi fűtőházban december 16-án folyamán belső versenyt rendeztek, abból a célból, hogy üzemanyagot takarítsanak meg. A belső szociálista verseny eredményét most értékelték ki és a következő fűtőanyag megtakarítást érte el a fűtőházhoz tartozó mozdonyvezető személyzet:

Szeu Petru—Mihit Gheorghe 31 százalékos megtakarítás, Blaj Teodor—Ilvan Ioan 18.3, Pipa Vasile—Draghici Octavian 18.5, Szeghli István—Mot Gheorghe 24.5, Czibula Imre—Nagy Lajos 24.5, Radu Ioan—Pacurar Dumitru 14, Bota Ioan—Titiriga Emanuel 14, Cipoliga Petru—Moi Danila 16.5, Baturan Teodor—Hanc Traila 16.5, Oradean Stefan—Cosma Vidor 15.5, Sapdici Petru—Ardelean Pavel 15.5, Popa Violen—Popica Filip 28, Ilie Ioan—Faur Ioan 28, Zorici Axente—Teoreanu Petru 24.5, Springfield József—Vite-

lar Ioan 24.5, Bali József—Medgyes István 28, Atanasiu Emil—Don Petru 28, Pavica Teodor—Paic Cornel 18.5, Russu Constantin—Merodan Ilie 24.5, Stanescu Sava—Julcan Gheorghe II 24.5 százalék.

A belső verseny eredményeképpen megállapítható, hogy a mozdonyokon szolgálatot teljesítő dolgozók, úgy a mozdonyvezetők, mint a fűtők jelentős fűtőanyag-megtakarítást értek el.

A fűtőház műhelyeiben a javítási munkálatok során a decemberi szociálista belső versenyen a következő dolgozók tüntek ki: Bondar Teodor, Faval Dumitru, Micalacean Alexandru, Isfan Gheorghe, Fodor Constantin, Simandan Gheorghe, Darau Petru, Varga János, Julcan Ioan, Molnár András, Fmandi Petru, Dávid Dumitru, Birau Vasile, Mot Nicolae, Cholmen Dumitru és Teslingher D. Teodor.

Az aradi fűtőház dolgozói a decemberi szociálista verseny tapasztalataival feltértelezve indulnak a háromnapos kerületi versenyre és további fűtőanyag megtakarítás elérése mellett valamennyi versenypontot jól akarják teljesíteni.

— AZ AGIR MERNOK-EGYESULET vasárnap, január 23-án délelőtt 10 órakor az egyesület (Néphadsereg utja 6. szám, I. emelet alatti) helyiségében közgyűlést tart és kéri a tagok pontos megjelenését.

## Az Aradi Cukorgyár

értesít minden aradi répatermelőt aki az 1949 évre cukorrépat akar vetni, hogy a szerződések aláírása végett jelentkeznek a cukorgyár répaosztályán. A szerződések az 1948 évi feltételek szerint történnek.

## Agazdasági és pénzügyi nehézségek miatt bukott meg a török kormány

ANKARA (Rador). A Haszan-Szaka kormány gazdaságpolitikájának következménye Törökországban a súlyos gazdasági válság, amely végül is a kormány bukásához vezetett. Az új török kormány, amelyet Szemszettin Gunaltay alakított, nem jelent lényegesen változást az előző kormánnyal szemben. A kormány 16 miniszteréből csak 6 nem volt tagja a régi kormánynak. A kormányváltással kapcsolatban a France Presse azt írja, hogy a török kormány öszszeomlását a rossz gazdasági és pénzügyi helyzetnek tudható be, ami sürgős és eredményes intézkedéseket követel.

— A „HIGIENA” SZAKSZERVEZET felszólítja női és férfi fodrász, kozmetikus tagjait, a fürdők dolgozóit, valamint a tanulókat, hogy jelenjenek meg csütörtök délután 6 órakor a szakszervezetben tartandó közgyűlésen.

— A VOLT ASTRA VAGONGYÁR TISZTVISELŐINEK ÉS MESTEREINEK NYUGDÍJ PÉNZTÁRA felhívja tagjait és a nyugdíjosukat: két napon belül jelentkezzenek a nyugdíjpénztár titkárságánál, hogy megadják lakhelyüket.

— AZ ARADI RENDŐRSÉG FEGYVERTARTÁSI ENGEDÉLY-OSZTÁLYA közli az érdekeltekkel, hogy a régi be nem csorélt fegyvertartási engedélyek tulajdonosainak a rendőrségen elhelyezett fegyverekre vonatkozó eladási terminus 1949. február 1-én lejár és a fegyverek ez időpontban az állam tulajdonába mennek át. Értesítik az érdekelteket, hogy a terminust semmiesetre sem hosszabbítják meg. Akinél 1949. február 1 után engedély nélküli fegyvert, vagy löszert találnak, az ellen a 190/1947. számú törvény értelmében járnak el.

## SPORT

### Kemény küzdelmek a kerületi sakk-csapatbajnokságban

A kerületi sakk-csapatbajnokságban a vasárnapi forduló ugyancsak heves küzdelmeket hozott, bár általában az esélyesek győztek. A forduló eredményei a következők:

ELSŐ CSOPORT: Arlus—Indagrara 8 $\frac{1}{2}$  : 1 $\frac{1}{2}$ , AMTE-Vörös Lobogó I—Városháza 7:3, Magánalkalmazottak I—CFR I 5 $\frac{1}{2}$  : 4 $\frac{1}{2}$ .

MÁSODIK CSOPORT: ITA—Fiúgimnázium I 5:5, AMTE-Vörös Lobogó II—Bőripari munkások 9:1, Magyar vegyesliceum—Fiúgimnázium II 10:0, Magyar vegyesliceum—Nyomdászok 6:4, Higiena—Magánalkalmazottak II 6 $\frac{1}{2}$  : 3 $\frac{1}{2}$ .

Vidéken is élénk sakkélet indult

még. Az aradi CFR II csapata Radnán játszott barátságos mérkőzést a csendörök csapatával és a vasutasok 11:2 arányban győztek.

A kerületi csapatversenyen minden csapatban egy-egy női játékos is szerepel, akiknek egymásközi sorrendje a következő: Bivol Elena 2 pont, Dózsa Zsuzsi, Fekete Rozália, Nutiu Elena, Mager Márta, Kiss Éva 1—1 pont, Bakos Julianna, Suliga Julianna pont nélkül.

Hétfőn a Népi Sportszervezet helyiségében ünnepélyes külsőségek között osztották ki az elmúlt évi kétesoportos egyéni sakk-verseny díjait.

### Bronzember-vándordíjas tekeverseny Aradon

A Tricolor sportegyesület rendezte meg, mint a vándordíj védője, a Fortuna „bronzemberi” folyó ezévi tekeküzdelmét, amelyre 21 tekecsapat nevezett be. A verseny ma kezdődik és az első forduló programja a következő:

JANUÁR 20: délután 7 órakor Alfa—SIA, JANUÁR 21: délután 7 órakor Tricolor—30 Decembrie, JANUÁR 22: délután 5 órakor Hadsereg—Transilvania, JANUÁR 23-án: délután 3 órakor CFR—Gutenberg,

délután 5 órakor Infraterea—ITAFonóda.

Itt írjuk meg, hogy az aradi tekező kerületi alszövetség vasárnap, január 23-án délelőtt 10 órakor a Népi Sportszervezet helyiségében plenáris ülést tart, amelyre meghívja az összes egyesületet, valamint a játékosokat. Tekintettel a tárgysorozat fontosságára, kéri az alszövetség, hogy minél nagyobb számban jelenjenek meg a nagygyűlésen.

### A „Solidaritatea” munkásszövetkezet értesíti tagjait, hogy

## burgonya 10 lejes árban

kielégítő mennyiségben kapható az összes fiókokban

### Bukarest nyerte a jégkorong RNK-kupát

Brassóban óriási érdeklődés mellett folyt a Román Népköztársaság jégkorong-kupa tornája, amelyen hat csapat vett részt. A tornát — meglepetésre — Bukarest csapata nyerte, amely mindkét esélyes: Marosvásárhely és Csíkszereda ellen győzött. Az utolsó eredmények a következők voltak: Kolozsvár—Ségesvár 8:1 (5:0, 2:1, 1:0), Csíkszereda—Brassó 15:0 (2:0, 5:0, 8:0), Bukarest—Marosvásárhely 3:1 (0:1, 2:0, 1:0), Ségesvár—Brassó 5:1 (1:0, 3:1, 1:0), Marosvásárhely—Kolozsvár 16:2 (4:0, 2:1, 10:1), Bukarest—Csíkszereda 3:0 (1:0, 0:0, 2:0).

### Magyar győzelme a prágai asztalitenisz versenyen

Prágában a „Duna Kupa” asztalitenisz csapatverseny nagy meglepetést hozott: a magyar férficsapat legyőzte a döntőben a világbajnok csehszlovák együttest 5:2 arányban. A csapatverseny nagy meglepetése Sidó 2:0 arányú győzelme Vana ellen. A csapatverseny sorrendje: 1. Magyarország, 2. Csehszlovákia, 3. Franciaország, 4. Ausztria, 5. Olaszország.

A kupaverseny után bonyolították le Csehszlovákia nemzetközi asztalitenisz bajnoki viadalát, amelynek férfiigyesében az elődöntőben Koczian Andradist, Sidó pedig Vanát győzte le és így a két magyar játékos vívta meg a döntőt, amely Sidó 3:2 arányú győzelmével végződött.

### Dr. Fuchs Albert

Arad, Lenin-ut 19 sz. alatt  
Telefon: 11-40

ügyvédi irodáját  
ujból megnyitotta

## Apróhirdetés

HASZNALHATATLAN, rossz szőnyeg, pokrócot magas áron veszek. Eb. Radu 7. Guba. 382  
NEVELŐNŐ német, angol nyelvtudással állást keres. Telefon: 10-24.  
REVAI LEXIKON majdnem új és 45 kötetes díszkötésű Jókai eladó. Cím a kiadóban. 383  
ZIPPZÁRJÁT, hócipőjét legolcsóbban azonnal megváltja Gyűjtő, Frimu (Templom) ucca 3. 418  
IDŐSEBB házaspárhoz mindenesték ajánlikozik idősebb asszony. Cím a Hartmann ékszerüzletben. 402  
BÖRGARNITURA és moket ülőgarnitúra, 3 íróasztal, irápolc, thonet székek, nagy garderober szekrény, komplett ebédlő költözködés miatt cleson eladó sürgősen. Városházával szemben. Csanádirank-palota. Köztársaság útja 72, második emelet, ajtó 15, Pölzl. 398

NEGYSZOBÁS, fűrdőszobás központi lakáscsomag elcserejénem kétszobással. Cimeket a kiadóba. 387  
KERESEK egy garantált féregmentes kisméretű sezlont és egy konyhamérleget. Cimeket a kiadóba. 436  
NEVELŐNŐT két gyermek mellé azonnal felveszek. Cosbuc 7. 437  
38-ES JOKAREBAN levő sibakancsot megvételeire keresek. Cím a kiadóban.  
PAPLAN, rőzsaszin atlaszsejtem elsőrangú minőségű, eladó. Gn. Popa ucca 8, I. em. 439  
MEGVÉTELRE keresek: dírtáblát készült, kimondottan szép, nagyon keveset használt, kétszemélyes, kombinált garantált féregmentes rekamit. Ajánlatokat a kiadóba kérek. 384  
BELVÁROS központjában kétszobás összkomfortos öföklakás alkalmi áron eladó. Cím Reclamában. 443  
KÖZEPES szőlőprős, boros-hordók és butorfiélék sürgősen eladók Cím a kiadóban. 444

RADIO „Minerva” 4+1 szuper eladó. Grigore Alexandrescu 52. 445  
BEKER Ferenc névre szóló házassági, állampolgársági, születési bizonyítványok és fakartella elveszett. Becsületes megtaláló jutalomért adja le a Textil-gyár irodájában. 446  
MOTORKERÉKPART jó állapotban 120—125 cm3-est veszek. Cím a kiadóban. 447  
GYÖNYÖRŰ szép fekete faragott ebédlő jutányos áron eladó. Népi hadsereg útja 18, első emelet, ajtó 4. 440  
HÁROMRESZES löszómatrac prima állapotban és egy világos színű rény jutányosan eladó. Metina ucca 2, ajtó 14, I. emelet.  
1.5 HP bromweri villanymotor kompresszorral eladó. Saguna út 29.  
SZEPESSY mély, vajezinű steppelt golyóscsapágyas gyermekkocsi eladó. Néphadsereg útja 8, apart. 3.

HARMÓNÍUM, hordozható, eladó. Dobrogeanu (Orczy) ucca 8. 427  
KOMBINÁLT szoba eladó. B. Pop 1 szám, ajtó 4. 428  
TÓTH Mária Arad, Vidra ucca 15 pontoskönyvét elvesztette, semmifélek nyilvánítja. 429  
KERESEK házszemélyes porcellán étkező szervízt, porfabil írógépet. Comisio, Dacia mellett. 430  
KEDD este egy szánon, amely most leköltött, két kosár és egy pár cipő maradt. Jutalomért hozza el. Doamna Balasa 49 alá. 431  
IDŐSEBB nő kisebb háztartásba elmenne mindenesték. Sava Raluca 21. 432  
EGÉSZEN új prima ebédlő kárpitozva és 30 művészlemez eladó. Cím a kiadóban. 433  
MINDENES felvételt. Köztársaság útja 101, edényüzlet. 434  
NAGY áruszállító kézi szán, ötszáz kilós mázsa eladó. Köztársaság útja 101, edényüzlet. 435

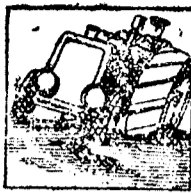
**Megérkezett!** Csak 4 napos vendégszereplésre a **KRATEYL-Cirkusz**  
Előadások: pénteken 21-én, — szombaton 22-én, — vasárnap 23-án, — hétfőn 24-én  
Előadások kezdete: este 8 órakor  
Híres akrobaták. — Idomított lovak, tevék, medvék és más állatok



## Az Állami Gazdasági Terv szolgálatában



# Megkezdődött a tavaszi mezőgazdasági munkálatok tervszerű előkészítése



**Közel 7500 hektárral növelik a vetésterületet Arad megyében. Sürgősen megkezdik a vetőmagvak tisztítását**

A mezőgazdaság új alapokra helyezése fontos feladat a szocializmus építése során. A szocializmust a városi és falusi dolgozók szövetsége vállalja meg és éppen ezért az Állami Gazdasági Terv teljesítésénél és túlhaladásánál nagy feladat vár a dolgozó parasztságra is. Mezőgazdaságunk fejlesztése érdekében Népköztársaságunk első évében komoly munka folyt és már akkor megtörténtek az előkészítő munkálatok, hogy a földművelés munkájában is érvényesüljön a tervszerűség. Természetes, hogy a társadalomépítő munka e vonatkozásában is az osztályharcos szellem érvényesül: a dolgozó parasztság mindjobban felismeri az osztályellenes és harcra való felkészülését. Most, hogy az Állami Gazdasági Terv megvalósítása és teljesítése érdekében megmozdul az ország munkás népe, a tavaszi mezőgazdasági munkálatok előkészítése is a feladat jegyében, az osztályharcos akarat szellemében történik.

Etegnap délután rendkívül nagy jelentőségű értekezlet volt a megyei prefektúrán az aradmegyei járási főbírákkal, valamint a megyei agrártervezési bizottság vezetőivel, illetve gazdaságmérnökökkel. Az ülésen résztvett Nicosza alprefektus, Balulescu ka-

marai igazgató és még többen.

Pallade Emil, a mezőgazdasági igazgatóság vezető gazdaságmérnöke részletes felvilágosítást adott a tavaszi vetés előkészítéséről, a vetőmagvak beszerzéséről, a legelők felszántásáról, a szükségessé vált kerti munkálatokról és a gyümölcsfák megtisztításáról. Közölte, hogy Arad megyében a most közeledő tavasszal 170 ezer 751 hektárnyi területet vetünk be és ebből a területből eddig 98 000 hektárt már felszántottak. Bejelentette Pallade Emil, hogy mint más megyékben, úgy nálunk is növelik a szántóterületek nagyságát és ezért a megyei legelők bizonyos részét felszántják és takarmánynövényekkel művelik meg. Arad megyében 7458 hektár legelőt szántanak fel a közeli hetekben, mégpedig lehetőleg traktorokkal. A 170.751 hektárból körülbelül 90.000 hektárt gabonaneműekkel vetnek be. Olajmagvakat 6200 hektáron, zöldség- és gyümölcsnövényeket 12.000 hektáron, textilnövényeket 3425

hektáron, másfajta ipari terményeket 5671 hektáron és állati takarmányt 22 hektáron termelnek.

Az értekezleten elhangzott bejelentések alapján megállapították, hogy a vetőmagvak nagyrésze rendelkezésre áll és a következő magvakat illetően szükséges még gondoskodás: burgonya, lucerna, lóhere, búkköny és szójabab. Ezeknek a beszerzésére megtették a szükséges intézkedéseket a bukaresti földművelésügyi minisztériumnál.

A vetőmagvak tisztítása és kiválogatása is sürgősen megkezdődik. Meg nem tisztított vetőmag nem kerülhet a földre.

A lucerna és lóhere magvak megtisztítása is kötelező minden gazda számára, de miután ezeket a magvakat Aradon nem lehet tisztítani, így át kell küldeni Temesvárra, ahol rendelkezésre állnak a különleges tisztítógépek. A megrendelt lucerna és lóhere magvak, amelyek a szükségletek további fedezésére szolgálnak, már tisztítva érkeznek ide.

## Ostromállapot Irakban

**Mind nagyobb méreteket ölt a kormány terrorja — Tömeges letartóztatások és szigorú sajtócenzúra**

BEYRUTH. (Rádor) Bagdadból jelentik, hogy az iraki kormány ostromállapotot rendelt el egész Irak területére. Tömegletartóztatásokat eszközöltek azok köréből, akik véleményüket nyilván-

ították és az egész sajtót szigorú cenzurának vetették alá.

A politikai hirmagyarázók szerint Nuri Sznit teljes egészében alkalmatlan kívánja tervezetét, amelyet „Cleyton-terv”-nek nevez és

amely szerint Palesztina egyrészt, beleértve Negevét is, Transzjordániához kívánja csatoltatni. Nagybritannia támogatja ezt a tervet, mert Negev környéke fontos stratégiai terület és rendkívül gazdag ércekben.

## A Marshall-terv „áldásai”

# 160 millió 500 ezer forint külkereskedelmi deficit Hollandiában

**Több holland városban sztrájkot proklamáltak**

**Svédországban is súlyos a gazdasági helyzet**

HAGA. (Rádor) A Reuter iroda jelentése szerint Hollandia kereskedelmi mérlegének deficitje az elmúlt év végén jelentősen megnövekedett. Novemberben 136 millió holland forint volt a deficit, decemberben ez már 160 millió 500 ezer forintra növekedett. Al-

talában Hollandia kénytelen volt az „áldásos” Marshall-terv keretében nyersanyagokat szállítani Amerikának, amiért olyan árukat kapott, amelyeket saját iparával is előállíthat. Sajtójelentések szerint Hollandia gaz-

dasági helyzete továbbra is bizonytalan.

Sok városban a munkások sztrájkot proklamáltak, mert fizetésjavítási kéréseiket nem teljesítették. Amsterdamban jelenleg több mint 2000 munkás sztrájkol.

Hollandia kereskedelmi mérlegének passzív volta egyre szembetűnőbb. Jelentős, hogy míg Hollandia a Marshall-terv keretében folytatja árubehozatalt az Egyesült Államokból, addig az USA minden hónapban csökken

ti a Hollandiából importált árumennyiséget.

LONDON. (Rádor) Az „Economist” című közgazdasági folyóirat azt írja, hogy a svéd közgazdászok nehéz válságot látottak, hasonlóképpen a többi marshallizált országban lévő kollegáikhoz. A súlyos problémák, amelyek a svéd közgazdaságot sújtják: külkereskedelmi deficit a dollár-árvérték országával, különböző legfontosabb exportpiacok elvesztése, végül rendkívül bizonytalan pénzügyi helyzet.

## Penicillin-gyár épül Prágában

PRÁGA (Rádor). A termelési folyamatok gépesítésével és tökéletesítésével a népi demokráciák hatalmas sikereket érnek el a különböző iparágakban. Így Prága közelében hatalmas penicillin-gyár épül, amelynek berendezése már csaknem készen áll és rövidesen megkezdik működését.

Lengyelországi jelentés szerint a sziléziai gépgyárakból gőzgépet szállítottak az állam részére, amely az első Lengyelországban előállított gőzgép.

## Január 31-ig meghosszabbították a létezési bizonyítványok kibocsátását

**Az aradi kereskedelmi és iparkamara közleménye**

Az aradi kereskedelmi és iparkamara közli, hogy a 250—1947 számú törvény értelmében a cégek számára szükséges létezési bizonyítványok kibocsátási határidejét 1949 január 31-ig meghosszabbították a következő csoportokhoz tartozó kereskedelmi és ipari cégek számára:

a) Cégek, amelyeknek 1948 július 15-én le nem járt létezési bizonyítványuk volt;

b) Kereskedelmi, vagy ipari vállalatok, amelyeket 1948 július 15-én utáni jegyzékbe és kérvényeiket 1949 január 1-ig benyújtották;

c) Falusi cégek, amelyek beigazolják, hogy nem kaptak útmutatókat a létezési bizonyítványok iránti kérelmek benyújtására, vagy csak elkésve kapták;

d) Falusi cégek, amelyek késve, vagyis 1948 július 15-ike után nyújtották be kérvényeiket, de nem később, mint 1948 augusztus 1-én;

e) Bármely csoportba tartozó ipari üzemek és műhelyek, amelyek 1949 július 15-ig benyújtották kérvényeiket, de nem történt meg a verifikálás.

Ugyancsak közli a kereskedelmi és iparkamara, hogy 1949 január 31-ike után megkezdik a helyszínen a verifikálásokat és akiket létezési bizonyítvány nélkül találnak, azok ellen szabotázs eljárást indít.

## Ügyeletes gyógyszertárak:

Csütörtök: Kálmán (Avram Iancu tér), Suciú (Köztársaság útja), Földes (Eminescu ucca), Berger (Saguna ut).

## Értesítés

A mozilátogató közönség tudomására hozzák, hogy az előadások a helyi mozikban a meghatározott időpontokban pontosan kezdődnek, mint ahogyan a plakátokon fel is tüntetik. Így tehát nem engedélyezik ezental a mozi-terembe az előadások megkezdése után a belépést. A jegyeket csak a pénztárnál árassítják és a jövőben szigorúan tilos a jegyeknek telefon útján történő letöltése.

**A mozik igazgatósága.**

# Népköztársaságunk magyar dolgozói osztályharcos szellemben küzdenek

az Állami Gazdasági Terv időelőtti teljesítéséért; a Néptanácsok megvalósításáért és az osztályellenség leleplezéséért

BUKAREST. (Rador). A Magyar Népi Szövetség központi vezetőségének aktivája és munkaközössége táviratot intézett a Román Munkáspárt Központi Bizottságához és a Nagy Nemzetgyűlésre juttatja országunk magyar munkástömegeinek megelégedését a Négy Nemzetgyűlés által elfogadott döntőfontosságú törvények iránt, mint: a Román Népköztársaság 1949. évre szóló Állami Gazdasági Terve; a Néptanácsok Törvénye; és bizonyos, az állami biztonságát és a nemzeti gazdasági felvirágozást veszélyeztető törvények; amely törvényeket a Román Munkáspárt kezdeményezett.

A távirat kifejezi a magyar nemzetiségű dolgozók elhatározását az Állami Gazdasági Terv időelőtti teljesítésére; a Néptanácsok mélyen forradalmi ujtásának támogatására és arra, hogy éber harcra lépjenek az osztályellenség megterkedéseinek leleplezéséért.

## Nyolc pontban foglalta össze a Kínai Kommunista Párt tárgyalási feltételeit,

amelyek alapján Kína népének békéjét biztosítani kell

Mao Tse Dun, a Kínai Kommunista Párt elnöke nyilatkozott a reakciós kormány árulásáról és arról, hogy felszámolják a néparuló rendszert

ÉSZAK-SHENSI (Rador). Az Ujkina hírnagyok jelentik, hogy Mao Tse Dun, a Kínai Kommunista Párt elnöke nyilatkozott a jelenlegi helyzetéről és többek között a következőket mondotta:

— Két és fél év telt el, mióta a kuomintang reakciós kormánya, — az amerikai imperiálisták segítségével és a nép akarata ellenére, — 1946 júliusában megsértette a fegyverszünetet és a politikai tanács határozatát és megkezdte az ellenforradalmi polgárháborút az egész országban.

— E két és fél év alatti háboru során a kuomintang kormány a nép akarata ellenére törvénytelenül összehívta az alkotmányozó nemzetgyűlést, koholt alkotmányt készített és elrendelte az úgynevezett „mozgósítást a felkelés leverésére.”

Mao Tse Dun a továbbiakban rámutatott arra, hogy a kuomintang kormány kiszolgáltatta a nemzet függetlenségét az amerikai kormánynak.

Ezután részletesen foglalkozott azokkal az eseményekkel, amelyek a fegyverszünetnek a kuomintang részéről történt megsértését követték.

— A polgárháboru, — mondotta, — amelyet a reakciós kuomintang kormány reakciós bel- és külpolitikájának megfelelően kezdeményezett, az egész kínai népet súlyos szenvedésbe sodorta. A kuomintangtól el térően, a Kínai Kommunista Párt mindent elkövetett, ami csak módjában állt a japánok kapitulálása után, hogy meggyőzze a kuomintang kormányt: hagyja abba a polgárháborút és hozza létre a békét Kínában. De a kuomintang a nép akarata ellenére mégis háborút kezdett, s a Kommunista Pártnak nem maradt más választása, minthogy határozott ellenállást fejtse ki a reakciós kuomintang kormány politikájával szemben és megkezdje a nemzeti függetlenség és a nép demokratikus jogainak védelmét. Az elmúlt két év alatt a kínai felszabadító néphadsereg sikert siker után ért el. Most a helyzet teljesen tisztázódott. A felszabadító néphadseregnek már csak néhány hatalmas csapást kell mérnie a kuomintang csapatainak maradványaira, hogy a kuomintang egész reakciós kormány-gépezete összcsonadjék. A kuomintang kormány, — mi-

után a jelenlegi helyzetbe került, menteni szeretné haderejének maradványait, hogy időt nyerjen és később folytathassa harcát a forradalmi erők ellen. — Csang Kai Sek révén újévkor kifejezésre juttatta ama óhaját, hogy megegyezésre szeretne jutni a Kínai Kommunista Párral.

— A feltételek, amelyeket Csang Kai Sek ismertetett, inkább arra engednek következtetni, hogy a polgárháborút folytatni akarják, semmint hogy békét óhajtanak létrehozni. A nép békét akar és a nép óhajának megfelelően a Kínai Kommunista Párt a következőket nyilatkozta:

„A kínai felszabadító néphadsereg eleendő erővel rendelkezik, hogy a harcot a kuomintang reakciós kormánya erejének teljes felszámolásáig folytassa és ez nagyon rövid idő alatt megtörténik, ha a kuomintang kormány nem akar tárgyalásokat kezdeni az ellenségeskedések megszüntetésére.”

„Ha igen, akkor — a néptömegek szenvedéseinek megkönnyítése érdekében, — a Kínai Kommunista Párt hajlandó béketárgyalásokat kezdeni

a nankingi reakciós kormánnyal, a kuomintang bármely más helyi kormányával, vagy valamely katonai blokkal a következő feltételek mellett:

- 1) A háborus bűnösök megbüntetésé;
  - 2) A koholt alkotmány megszüntetésé;
  - 3) A kuomintang által életrehívott maradi szervek megszüntetésé;
  - 4) Valamennyi reakciós hadsereg átszervezése demokratikus alapon;
  - 5) A nagytőkék elkobozása;
  - 6) Az agrár-reform;
  - 7) Azoknak az egyezményeknek megszüntetésé, amelyek elárulják a nemzeti érdekeket;
  - 8) A politikai tanács összehívása annak reakciós tagjai nélkül, hogy demokratikus koalíciós kormányt alkossanak, amely átvegye a teljes hatalmat a nankingi kuomintang reakciós kormánytól és helyi szerveitől.
- A Kínai Kommunista Párt véleménye szerint a fenti feltételek az egész kínai nép akaratát és kívánságát tükrözik vissza.”

### A Szakszervezeti Világszövetség elleni támadással

## A munkásosztály egységét akarják megbontani az angol-amerikai árulók

A munkásosztály megőrzi egységét!

PARIS (Rador). A Szakszervezeti Világszövetség Végrehajtó Bizottságának ülésén az angol-amerikai szakszervezeti vezetők, akiket a hollandok is támogatnak, széthúzást akarnak előidézni a Szakszervezeti Világszövetségben.

Louis Sjaillant sajtókonferenciával alkalmával kijelentette: az angol-amerikaiak úgy tervezik, hogy ha nem sikerül széthúzást előidézni a Világszövetségben, úgy külön úgynevezett „szabad és nemzetközli” szövetséget létesítenek, amely teljesen az angol-amerikai blokk érdekeit szolgálja.

Di Vittorio, az olasz Országos Szakszervezeti Főtitkára kijelentette,

hogy az Olasz Szakszervezeti egysége, amit ama határozata is igazol, hogy egyhangúlag a Szakszervezeti Világszövetség fenntartása mellett foglalt állást.

a munkásosztály életszínvonalának emelése érdekében, az imperiálista háborúra uszító trösztök ellen.

Az angol-amerikai szakszervezeti vezetők ama kívánságukról beszélnek, hogy „még akarják tisztítani a szakszervezeteket a kommunista irányattól”.

A kommunistákkal való együttműködés elutasításának elve azt jelenti, hogy meg akarják bontani a munkásosztály egységét. A munkásosztály egységét meg kell őrizni.

## Avram Bunaciu igazságügyminiszter látogatása Aradon

Bunaciu Avram, a Román Munkáspárt Központi Bizottságának helyettes tagja, igazságügyminiszter, aradi képviselő, tegnap városunk vendége volt.

Ezalkalommal Avram Bunaciu felvette a kapcsolatot a Román Munkáspárt arad megyei szervezetének vezetésével és a helyi hatóságok képviselőivel, megtárgyalva azokat a kérdéseket, amelyek népi demokráciánk konszolidálásával és felvirágzásával kapcsolatosak, a szocializmus felé vezető úton, valamint egyes helyi problémákat.

### KÜLFÖLDI GYORSPOSTA

TRIESZT. (Rador). A trieszti városi szolgálat összes munkásai és tisztviselői tiltakozó sztrájkot proklamáltak, mert az angol-amerikai megszálló hatóságok elutasították fizetésjavításra irányuló kérelmeiket.

NEWYORK. (Rador). Az „Agence Economique et Financiere” című lap jelentése szerint az amerikai bankárok véleménye: a latinamerikai országok valutáinak leértékelése várható. Brazília fővárosából érkezett jelentések szerint ez az ország az első között lesz, amelynek valutáját leértékelik, miután ebben az országban a legkedvezőtlenebb a gazdasági helyzet. Argentínában sem jobb a helyzet: a kormány kísérletei, hogy a nemzeti valutát megerősítsék, nem jártak eredménnyel. Olyan jelek észlelhetők, hogy az argentin valuta leértékelése bármely napon bekövetkezhet.

KAIRÓ. (Rador). Az iraki kormány ismét megkísérli, hogy az iraki Kommunista Párt főtitkárát Fahad Zaki Baszint halálra ítéltesse. A főtitkárt még 1947-ben halálra ítélték, mert tagja a Kommunista Pártnak, a közvélemény tiltakozására azonban a kormány jónak látta az ítéletet nem végrehajtani. Most a bagdadi börtönbe szállították át Fahadot és ügyét újra tárgyalják.